

人文科学译丛·主编 汪民安 张云鹏

Deleuze & The Political

Paul Patton



德勒兹与政治

[澳] 保罗·帕顿 著

尹晶 张璟慧 译

 河南大学出版社
HENAN UNIVERSITY PRESS

Deleuze & The Political

Paul Patton

德勒兹与政治

[澳] 保罗·帕顿 著

尹晶 张璟慧 译



河南大学出版社
HENAN UNIVERSITY PRESS

Paul Patton

Deleuze & the Political

Copyright © 2000 Paul Patton

Simplified Chinese translation copyright © 2018 by HNUP

All rights reserved

河南省版权局著作合同登记号:图字 2016-A-0169

图书在版编目(CIP)数据

德勒兹与政治/(澳)保罗·帕顿著;尹晶,张璟慧译.一郑州:河南大学出版社,2018.4

(人文科学译丛)

ISBN 978-7-5649-2487-4

I.①德… II.①保… ②张… III.①德勒兹(Deleuze, Gilles 1928-1995)—后现代主义—哲学思想—研究

IV.①B565.59

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 271829 号

德勒兹与政治

著者 [澳]保罗·帕顿

译者 尹晶 张璟慧

责任编辑 陈晓林

责任校对 张珊

封面设计 周伟伟

出版 河南大学出版社

地址:郑州市郑东新区商务外环中华大厦 2401 号

邮编:450046 电话:0371-86059701(营销部)

网址:www.hupress.com

制作 郑州市今日文教印制有限公司

印刷 河南瑞之光印刷股份有限公司

版次 2018 年 4 月第 1 版

印次 2018 年 4 月第 1 次印刷

开本 787mm×1092mm 1/32

印张 9

字数 145 千字

定价 52.00 元

版权所有,侵权必究

(本书如有印装质量问题,请与河南大学出版社营销部联系调换)

人文科学译丛

主编 汪民安 张云鹏

北京上河卓远文化传播有限公司 出品

试读结束：需要全本请在线购买：www.ertou.com

对德勒兹研究做出了杰出贡献,是政治哲学中的重大成就。

——罗纳德·鲍格(乔治亚大学)

多元体、生成、逃逸、重复……吉尔·德勒兹用这些主要术语思考政治,但颇为奇怪的是,它们与传统政治科学的词汇格格不入。然而,保罗·帕顿通过巧妙的分析与例证,弥合了二者之间的差别。《德勒兹与政治》是德勒兹研究领域中最优秀的学者为该领域做出的重要贡献。

——布莱恩·马苏米(澳大利亚国立大学)

吉尔·德勒兹是20世纪最具影响力和挑战性的思想家之一,是后结构主义思想中的一个关键人物。德勒兹的作品在人文学科和社会科学日益广范的学科中产生了巨大影响,而其作品与政治理论的关系及其对传统政治观念的挑战却很少受到关注。

保罗·帕顿清晰、准确、简洁地综合了德勒兹的所有著作,从早期的著作如《尼采与哲学》到较新的《什么是哲学?》,还包括其核心著作如《差异与重复》和《反俄狄浦斯》等。帕顿揭示了德勒兹对后结构主义政治思想的重要性,并极为清楚地

讨论了德勒兹作品中的基本概念，如差异、权力、欲望、多元体、游牧、捕获和解域等。《德勒兹与政治》展示了德勒兹与现代社会和政治理论以及一系列实际政治关切中的主要问题相关。

《德勒兹与政治》首次对德勒兹与政治思想的关系进行了全面概述。本书的概述易于理解且具有吸引力，介绍了德勒兹这位大思想家著作中的基本主题。对于任何德勒兹研究者以及学习政治、哲学、社会学、历史、人类学、精神分析、文学、电影、文化和后殖民研究的学生而言，本书都是必读之书。

保罗·帕顿是澳大利亚悉尼大学的哲学教授。

思考政治

总编辑

凯斯·安野·皮尔逊(沃里克大学)

西蒙·克里奇利(艾塞克斯大学)

近几十年来,很多欧洲思想家写出了独具特色且富有挑战性的著作,从根本上改变了人们构想和讨论哲学问题的方式。若有人希望阐述本质上有争议的“政治”概念,想要重新思考哲学具有的政治重要性和哲学在政治中的应用,本书对这些人都是极大的挑战。近来人们对时间、历史、语言、人性、他异性、欲望、性欲、性别和文化的思考如何展现了重新思考政治的可能性?这样的思考对我们理解现代世界主要的意识形态,如自由主义、社会主义和马克思主义及其与这些意识形态的关系方面,又有什么样的影响?面对新的世界(无)秩序,哲学的政治责任又是什么?

这一系列新丛书的目的,是将我们当代主要欧洲思想家的著作及其引发的政治讨论,呈现给哲学和政治、社会、文化理论领域中更为广泛的读者。该目的既不是要将“哲学”特性融入“政治”中,也不是要回避“政治”对“哲学”提出的挑战。

相反,其中每一部著作都将试图展现只有在这二者的关系中,才能激活思想和政治的新可能性。

已经出版的系列丛书:

《福柯与政治》乔恩·西蒙斯

《德里达与政治》理查德·彼尔德沃思

《尼采与政治》丹尼尔·康威

《海德格尔与政治》明果·德·贝斯提盖

《拉康与政治》扬尼斯·斯拉夫拉基斯

《利奥塔与政治》詹姆斯·威廉姆斯

致 谢

我很感谢本系列丛书的主编凯斯·安塞尔·皮尔逊和西蒙·克里奇利,还有在这次任务中一同工作的劳特利奇出版社的两位编辑艾德里安·德里斯科尔和托尼·布鲁斯,谢谢他们的支持和耐心。我尤其感谢凯斯·安塞尔·皮尔逊和劳特利奇出版社寄去书稿的两位读者,感激他们对原稿提出的无比慷慨、大有裨益的编辑意见。除此之外,我也很感谢那些读过这本书部分或全部初稿并提出建设性意见的人:邓肯·爱维森、索尔·纽曼、卡拉·肖和查尔斯·斯蒂瓦尔。我还想感谢作为研究助理的德勒兹学者梅丽莎·麦克马洪所做的工作,以及在柏格森研究方面给予我帮助的卡尔·鲍尔,还有准备索引的彼得·库克。在过去的十年里,有很多人通过自己的著作和文章或者会议演讲和讨论帮助我理解德勒兹和瓜塔里的作品,包括罗纳德·博格、布鲁斯·鲍、罗

斯·布拉伊多蒂、康斯坦丁·邦德、菲利普·古德柴尔德、迈克尔·哈特、尤金·霍兰德、布莱恩·马苏米、格雷格·兰伯特、多萝西娅·奥尔科夫斯基、让-克莱特·马丁、托德·梅、艾伦·施瑞特、丹尼尔·史密斯和查尔斯·斯蒂瓦尔等。其中，康斯坦丁·邦德在建立热衷德勒兹研究的德勒兹学者团体中发挥了非常特殊的作用。最后，也是最重要的，感谢这么多年来莫伊拉·纪登斯的陪伴和支持，以及她对本书写作的积极参与。

这里的一些材料出自我之前发表的作品，我很感谢相关方允许我重新发表以下文章和章节：

‘Conceptual politics and the war-machine in *Mille Plateaux*’, *Subsance*, no. 44/45, 1984, pp. 61–80.

‘Anti-Platonism and art’, in Constantin V. Boundas and Dorothea Olkowski (eds) *Gilles Deleuze and the Theater of Philosophy*, New York and London: Routledge, 1994, pp. 141–56.

‘Concept and event’, *Man and World*, vol. 29, no. 3, July 1996, pp. 315–26. With kind permission from Kluwer Academic Publishers.

‘Deleuze and political thought’, in Andrew Vincent (ed.) *Political Theory: Tradition and*

Diversity, Cambridge: Cambridge University Press, 1997, pp. 237-53.

'Strange proximity: Deleuze et Derrida dans les parages du concept', *The Oxford Literary Review*, 18, 1997, pp. 117-33.

目 录

致 谢	(I)
引 言	(1)
第一章 概念和思想形象:德勒兹的 哲学观	(21)
第二章 差异与多元体	(58)
第三章 权力	(99)
第四章 欲望、生成和自由	(135)
第五章 社会机器与国家:解域的历史 与政治	(174)
第六章 游牧、捕获与殖民	(212)
结 语	(255)

引 言

吉尔·德勒兹并非标准意义上的政治哲学家。他未写过马基雅弗利、霍布斯、洛克或卢梭。当他写斯宾诺莎或康德这些被列为政治思想家的哲学家时，又不讨论其政治著作。他并不讨论像正义的本质、自由或民主等问题，更不用说程序辩护的法则了。从德勒兹的著作中可以看出，他根本没有讨论英美政治思想中的重要问题和规范承诺。显而易见，政治关切在其著作中并未有一席之地，而是出现在相对晚期的著作中。他和费利克斯·瓜塔里仅合著并出版了两部鲜明的政治著作：《反俄狄浦斯》(1977)和《千高原》(1987)。除此之外，他和克莱尔·帕内共同写了《对话》中的一章，题为“多种政治”(Deleuze and Parnet 1987: 124-147)，一部关于福柯(Deleuze 1988b)的著作，以及一篇关于福柯主题的文章，题为“控制社会附记”(1995b:177-182)，还有几篇讨论政治问

题的访谈。尽管德勒兹很少讨论规范政治理论问题，但却是不折不扣的政治哲学家，他和瓜塔里的合著为从哲学角度思考政治提供了新的概念和方法。

对很多人而言，这部著作中有大量的特殊术语，因此难以作为政治哲学著作来读^①。德勒兹和瓜塔里用机器组装、生成、游牧、捕获形式，以及解域和再辖域的进程这些术语讨论了社会和政治。因此，《千高原》的开篇直接宣称“我们所讨论的都是多元体、线、层和节段、逃逸线和强度、机器组装及其各种类型”（Deleuze and Guattari 1987: 4）。很多读者认为，德勒兹和瓜塔里将很多术语作为比喻使用，如此一来，他们的著作就更难读了，然而二人却坚称自己并未使用比喻性的语言，而是概念性的语言^②。例如，在《反俄狄浦斯》一书中，德勒兹和瓜塔里赞同刘易斯·芒福德的观点，认为可以将社会看作一台机器（megamachines），“这是从严格意义上来说的，而非比喻”（Deleuze and

① 我们在本书中关注的不是区分德勒兹和瓜塔里对以其共同名字出版的著作做出的贡献。然而，重点是德勒兹的政治思想，是我们根据其早期哲学解读他们的合著。

② 见 Deleuze and Guattari 1987: 69; Deleuze and Parnet 1987: 117。关于德勒兹对概念及其与隐喻之关系的理解，见 Patton 1997c。

Guattari 1977:251)。他们称芒福德将古代的帝国形式描绘为巨机器(megamachines),这是从其字面意义而非比喻意义上来说的。为支持这一观点,他们指出,芒福德参考了鲁洛克斯对机器的传统定义:“由各种耐磨的部件构成,且每个部件都有特别的功能,在人工的操作下能够传送动能、进行工作的集合体”(Deleuze and Guattari 1977:141),以此证明其合理性。第五章阐述了德勒兹和瓜塔里关于社会的机器概念,而第一章讨论了他们对“概念”的理解,并与德里达具体的哲学和解构主义概念进行了比较。

本研究的指导原则是,必须联系德勒兹自己的哲学观和实践来评定其对哲学思想的贡献。我们从一个前提开始,即当德勒兹说自己和瓜塔里的著作是“哲学,只是哲学,这是从这个词语的传统意义上来讲的”时候,我们必须相信他(Deleuze 1980:99)。因此,将哲学理解为创造概念,正如《什么是哲学?》(Deleuze and Guattari 1994)一书中阐述的那样,设定了我们的方法。第一章指出了这种独特的哲学观和德勒兹在早期著作中讨论的思想本质之间的联系,目的是表明《反俄狄浦斯》和《千高原》中与众不同的哲学实践和《什么是哲学?》中概括出的哲学概念是对德勒兹早期关于

本质和哲学任务之论述的持续发展。接下来的章节试图描绘出构成德勒兹和瓜塔里思想和写作的“游牧”模式之基础的概念结构，阐明其社会和政治哲学特有的一些关键概念。

如第三章和第四章对权利和自由概念的讨论表明的，将德勒兹和瓜塔里的部分术语转换成英美政治理论的语言是可行的。然而，总有些术语不能转换，在一系列观点中，其著作中的规范方面与英美政治理论中的规范方面并不一致。例如，他们的权力观更接近行动能力这一概念，而非对他人的行动能力产生不利影响的行动这一标准观念。他们的自由观更接近于尼采“自我超越”的理想，而不是消极或积极的自由主义观念。这说明，将他们的著作作为政治哲学来阅读更为困难。换句话说，他们提出的概念不会很容易地映射到最久远的西方政治思想假象上。在德勒兹和瓜塔里的社会理论及其对个人主体性的描述中，他们看重的是创造性转化过程和逃逸线，个人或群体会沿着这些过程和线变得与之前不同。他们谈的不是自由或自主的个体主体，更遑论契约或赞同概念了。他们的著作完全由非主观主义术语写成，只谈抽象的线、不同种类的运动和过程。与使社会统一的方法相比起来，他们好像更对能使社会